



Red7 Web Applications



**Módulo para el desarrollo de aplicaciones
de procesamiento en línea**

MATERIAL DE CLASES

REDATAM© es una aplicación informática desarrollada por el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE), que es la División de Población de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, (CEPAL), Naciones Unidas.
www.redatam.org

Índice

Contents

I.	Índice	1
II.	Qué es una aplicación web de REDATAM.....	2
	Ventajas de REDATAM Webserver	2
III.	La aplicación demostrativa de REDATAM Webserver de Nueva Miranda.....	6
	Panel de Ejecución	7
	Casilleros comunes.....	8
	Población y Viviendas	12
	Análisis de datos censales	15
	1.1 Información: Sub temas de formato específico	21
	_ 1.1.1 Información del Diccionario	21
	_ 1.1.2 Programación en Redatam.....	22
	_ 1.1.3 Procesador Estadístico R+SP	22
	_ 1.1.4 Descargar diccionario REDATAM.....	23
	_ 1.1.5 Descargar el software REDATAM.....	24
	_ 1.1.6 Ayuda	24
	_ 1.1.7 Página de Inicio Redatam.....	24
	1.2 Panel de Salidas.	24
	_ 1.2.1 Tablas	24
	_ 1.2.2 Gráficos.....	25
	_ 1.2.3 Mapas	25
	_ 1.2.4 Programas REDATAM.....	26
IV.	Manejo de los archivos INL controladores de la aplicación.	27
	1.1 Crear archivo principal, copiar y pegar en archivo xPlan.	27
	1.2 Agregar en el archivo principal creado, cláusulas propias del REDATAM Webserver .	29
	1.3 Redireccionar o llamar a páginas de otros sitios mediante DisplayHtml	29
	1.4 Agregar en cada nodo el filtro predefinido, percent y el formato de las salidas.....	30
	1.5 Agregar en cada nodo la llamada a la ayuda en línea (archivo htm).....	31
	1.6 Agregados en los nodos operacionales de tipo FRACTION.	32
	1.7 Reemplazos en los nodos operacionales de tipo AREALIST.....	32
	1.8 Agregar la sección “GLOSSARY” en PREFERENCES.INL	33
	1.9 Ejercicio.....	33

Qué es una aplicación web de REDATAM

El módulo REDATAM Webserver constituye una herramienta que permite el procesamiento en línea de la información censal y estadística producida por los Institutos Nacionales de Estadísticas (INE's) ayudando así en la tarea de divulgar información proveniente de censos, encuestas, registros vitales u otras fuentes, de manera segura y sin costo alguno. Al respecto, el módulo habilita el procesamiento en línea de las bases de datos almacenadas en un servidor (vía Intranet o Internet), sin que los usuarios tengan un acceso directo a las mismas.

Permite obtener tabulados realizados desde el servidor mismo, ayudado por una interfaz amigable que guía al usuario para escoger las variables o indicadores que se quiere tabular como frecuencias, cruces de variables, promedios, conteos, listas de área o indicadores específicos. A su vez, se permite escribir la sintaxis, utilizando el lenguaje de programación propio de REDATAM, para calcular un indicador definido por el usuario. Cada tabla puede ser filtrada utilizando una selección geográficas o un filtro determinado y puede ser mostrada como tabla, gráfico o desplegada en un mapa.

Asimismo, las aplicaciones en REDATAM Webserver, disponen de la posibilidad de incorporar metainformación de otro tipo, como la documentación que explica detalladamente las características de la fuente de datos, su cuestionario y manuales metodológicos (sobre los procedimientos de imputación y codificación aplicados, entre otros). Se pueden incluir también documentos de ayuda y enlaces con los organismos responsables de los datos.

Ventajas de REDATAM Webserver

REDATAM Webserver llega consigo una serie de ventajas tanto para el usuario de las aplicaciones como para las Oficinas Nacionales de Estadística y otros organismos que las implementan.


Para los usuarios de aplicaciones REDATAM Webserver, los principales beneficios están representados por la *facilidad de manejo y el velocidad del procesamiento*. Como se verá más adelante, el entorno está diseñado para que el mismo pueda ser utilizado tanto por quien conoce poco o nada de REDATAM, como por usuarios avanzados del software. En tal sentido, el módulo permite desde la obtención de tabulados predefinidos, mapas y gráficos, hasta el procesamiento remoto de la base, haciendo uso del lenguaje de programación de REDATAM.

Las Oficinas Nacionales de Estadística se ven favorecidas con REDATAM Webserver de múltiples maneras: *utilizan un software gratuito y de sencilla implementación, pueden controlar el acceso a las bases de datos ofrecidas en las aplicaciones, y cuentan con el soporte y asistencia técnica del equipo desarrollador de REDATAM*.

REDATAM Webserver permite el control por parte del administrador del Sitio Web, del acceso a las bases de datos y de las opciones para su procesamiento. Esta característica contribuye a gestionar la identificación de los usuarios, las opciones de ingreso a la aplicación de cada uno de ellos, y eventualmente, las posibilidades de pago nominal. Estas alternativas logran evitar la proliferación de copias ilegales de las bases de datos, problema recurrente en los sistemas de distribución en otros soportes (como los discos compactos).

El beneficio que REDATAM Webserver representa para las Oficinas Nacionales de Estadística también atañe a los costos. El módulo es de libre distribución (FreeWare), bajo el Copyright de CEPAL/CELADE. A su vez, la implementación de REDATAM Webserver, puede contar con la colaboración y apoyo técnico del equipo desarrollador de REDATAM.

En el sitio Web de REDATAM www.redatam.org se puede encontrar numerosos ejemplos sobre aplicaciones que se desarrollaron usando REDATAM Webserver. Ingresando al link "Procesar en –línea".


**Redatam** Comunidad Informa Enlaces

Diseminación de Estadísticas y Censos

- ✓ **Microdatos** - Mayor explotación de la información a gran velocidad
- ✓ **Datos Agregados** - Integración de varias fuentes y/o series de datos
- ✓ **Salidas** - Tabulados, Gráficos, Mapas Temáticos
- ✓ **Ecológico** - Mejoras y nuevos desarrollos disponibles para todos


[Procesar En-Línea](#)

Aplicaciones Recientes




Encuesta Nacional de Juventud Interactiva 2006-2009-2012

Instituto Nacional de la Juventud, ENJ - Chile
Encuesta Nacional de Juventud Interactiva 2006 - 2009 - 2012, Instituto Nacional de la Juventud - Chile




Etiopia:IMIS/Redatam - Diseminación de Información Estadística
Census and Survey Micro-Data On-Line Processing and Dissemination Tools


Aplicaciones En-Línea Destacadas




SISTEMA DE CONSULTAS



CENSOS 2011




Formata 2009 Population & Housing Census




CENSOS 2011


Patrocinadores



NACIONES UNIDAS




CEPAL



UNFPA

Site Info
redatam.org
Rank: 5,814,073
Links in: 13

Powered by  Alexa

Las mismas están organizadas en tres grandes grupos: 1) Censos 2) Encuestas 3) Datos agregados 4) Estadísticas Vitales 5) Otras estadísticas 6) Datos online 7) Nueva Miranda demo

En el enlace sobre Censos, podrá apreciar el repertorio de países que han puesto a disposición de los usuarios el acceso a los microdatos de uno o más censos de población y de vivienda, utilizando REDATAM Webserver organizados por región geográfica. Estas aplicaciones fueron desarrolladas por funcionarios de los respectivos Institutos Nacionales de Estadística, con la asesoría técnica de CELADE. Las aplicaciones se encuentran alojadas en las páginas web de los Institutos Nacionales de Estadística y/o en el servidor de la CEPAL (en calidad de sitio que aloja

la aplicación a solicitud de cada oficina de estadística).

Bajo Datos agregados, también incluye los enlaces de tres aplicaciones de REDATAM Webserver sobre Sistemas de Indicadores de Seguimiento de Cumbres Internacionales:

- **CIPD:** Sistema de Indicadores con información comparable para los países de América Latina y El Caribe, que permite el seguimiento del Programa de Acción de la CIPD (El Cairo 1994) y del Plan de Acción Regional (suscrito por los países de América Latina en 1996).

Indicadores para el Seguimiento Regional del Programa de Acción de la CIPD
CELADE - División de Población de la CEPAL
UNFPA - Fondo de Población de las Naciones Unidas

POBLACIÓN Y POLÍTICAS PÚBLICAS
Composición de la población
Crecimiento de la población
Distribución territorial
Envejecimiento demográfico
Pobreza

EQUIDAD DE GÉNERO

SALUD Y DERECHOS REPRODUCTIVOS

DOCUMENTACIÓN

Primera Reunión de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe
Montevideo, 12 a 15 de agosto de 2013


Este Sistema de Indicadores, que contiene información comparable para los países de América Latina y El Caribe, permite el seguimiento del Programa de Acción de la CIPD (Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo -CIPD-, El Cairo 1994) y del Plan de Acción Regional, suscrito por los países de América Latina acordando objetivos específicos para la región (1996).

El desarrollo de esta aplicación fue encomendado por el Comité Especial sobre Población y Desarrollo del Período de Sesiones de la CEPAL, y contó con el apoyo financiero del Fondo de Población.

Para comenzar a procesar la información en línea deberá hacer clic en el menú ubicado a la izquierda, y luego elegir los países, períodos e indicadores disponibles que se listan a la derecha.

Esta versión de procesamiento en línea se actualizó en diciembre del año 2007, excepto los indicadores de Salud y Derechos Reproductivos que han sido actualizados a marzo del año 2013.

- **SISE:** Sistema Regional de Indicadores sobre envejecimiento que contiene indicadores calculados a partir de datos censales lo que permite analizar el proceso de envejecimiento demográfico y la situación de las personas mayores. Los indicadores se pueden desagregar según sexo, zona de residencia y grupos de edad. El sistema permite procesar los datos y obtener resultados en forma de cuadros estadísticos, gráficos y mapas temáticos.
- **SID:** El Sistema de Indicadores Sociodemográficos de Poblaciones y Pueblos Indígenas (SISPP) se enmarca en el Proyecto "Sistema de Información para Pueblos Indígenas – (SIPI)", del Fondo Indígena, el cual surge para contribuir al acceso y calidad de los recursos de información para y sobre los pueblos indígenas. Esta iniciativa responde a demandas de organizaciones indígenas y de instituciones gubernamentales que requieren de información pertinente, confiable, oportuna y de calidad sobre los derechos económicos, sociales y culturales de los pueblos indígenas.



Sistema Regional de Indicadores sobre Envejecimiento - SISE

Celade - División de Población de la CEPAL UNFPA

▼ CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS

▼ Composición de la población

Tamaño de la población

Estructura de la población

Indicadores de envejecimiento poblacional

▶ CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS

▶ CARACTERÍSTICAS DE LOS HOGARES

▶ CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS

▶ VIVIENDA Y SERVICIOS BÁSICOS

▶ INFORMACIÓN

El Sistema Regional de Indicadores Sobre Envejecimiento (SISE) ha sido desarrollado por el CELADE, División de Población de CEPAL en cumplimiento a lo establecido en la [Estrategia Regional de Implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre Envejecimiento](#) adoptada por los estados miembros de la comisión en 2003.

El sistema contiene [indicadores calculados a partir de datos censales lo que permite analizar el proceso de envejecimiento demográfico y la situación de las personas mayores. Los indicadores se pueden desagregar según sexo, zona de residencia y grupos de edad. El sistema permite procesar los datos en línea y resultados en forma de cuadros estadísticos, gráficos y mapas temáticos.](#)

Para comenzar a procesar la información on-line deberá seleccionar el tema deseado en la botonera de la izquierda, y luego elegir los países, períodos e indicadores disponibles que se listan a la derecha.


Esta versión on-line se actualizó en Diciembre de 2007, agregándose nuevos períodos a la lista de indicadores.

La interface de la aplicación se actualizó en Octubre de 2014, además, es posible descargar una versión de este sistema para instalar en su computador. [Download](#)

WebMaster sandra.huenchuan@cepal.org

© 2015 Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE),
División de Población de la Comisión Económica para América Latina y El Caribe (CEPAL), Naciones Unidas
Tel: (56-2) 2210 2021; Fax: (56-2) 2208 0196 - Casilla 179 D Santiago, Chile

Powered by [REDATAM®](#)



Sistema de Indicadores Sociodemográficos de Poblaciones y Pueblos Indígenas

CELADE - DIVISIÓN de Población de la CEPAL
Fondo Indígena

▼ POBLACIÓN

Tamaño de la Población

Estructura de la Población por edad

Porcentaje de Población Indígena

Relación entre Sexos

Indicadores de Estructura

▶ SALUD

▶ DISTRIBUCIÓN TERRITORIAL Y MIGRACIÓN

▶ EDUCACIÓN

▶ CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS

▶ VIVIENDA, HOGAR Y FAMILIA

▶ INFORMACIÓN DEL SISTEMA

El Sistema de Indicadores Sociodemográficos de Poblaciones y Pueblos Indígenas (SISPI) se enmarca en el Proyecto "Sistema de Información para Pueblos Indígenas – (SIPI)", del Fondo Indígena, el cual surge para contribuir al acceso y calidad de los recursos de información para y sobre los pueblos indígenas. Esta iniciativa responde a demandas de organizaciones indígenas y de instituciones gubernamentales que requieren de información pertinente, confiable, oportuna y de calidad sobre los derechos económicos, sociales y culturales de los pueblos indígenas.

En este marco, el objetivo general del SISPI es diseñar y difundir una herramienta de apoyo a la toma de decisiones de políticas públicas orientadas a disminuir las inequidades étnicas y fomentar el desarrollo de los pueblos indígenas.

Esta primera versión incluye indicadores sociodemográficos seleccionados, que permiten identificar brechas étnicas, generacionales y por sexo, en base a los censos de población y vivienda. Estos han sido calculados con procesamientos especiales de los microdatos censales, utilizando Redatam+SP, para los países cuyas bases de datos están disponibles en el CELADE. Puede acceder a las notas técnicas de los indicadores a través de esta Web, o bien, descargando el siguiente archivo [Notas Técnicas](#)

Para comenzar a procesar la información deberá hacer clic sobre el tema deseado en la botonera de la izquierda, y luego elegir los países, períodos e indicadores disponibles.

Además de esta versión de procesamiento en línea, podrá descargar una versión para instalar en su computador. [Download](#)

WebMaster fabiana.delpopolo@cepal.org

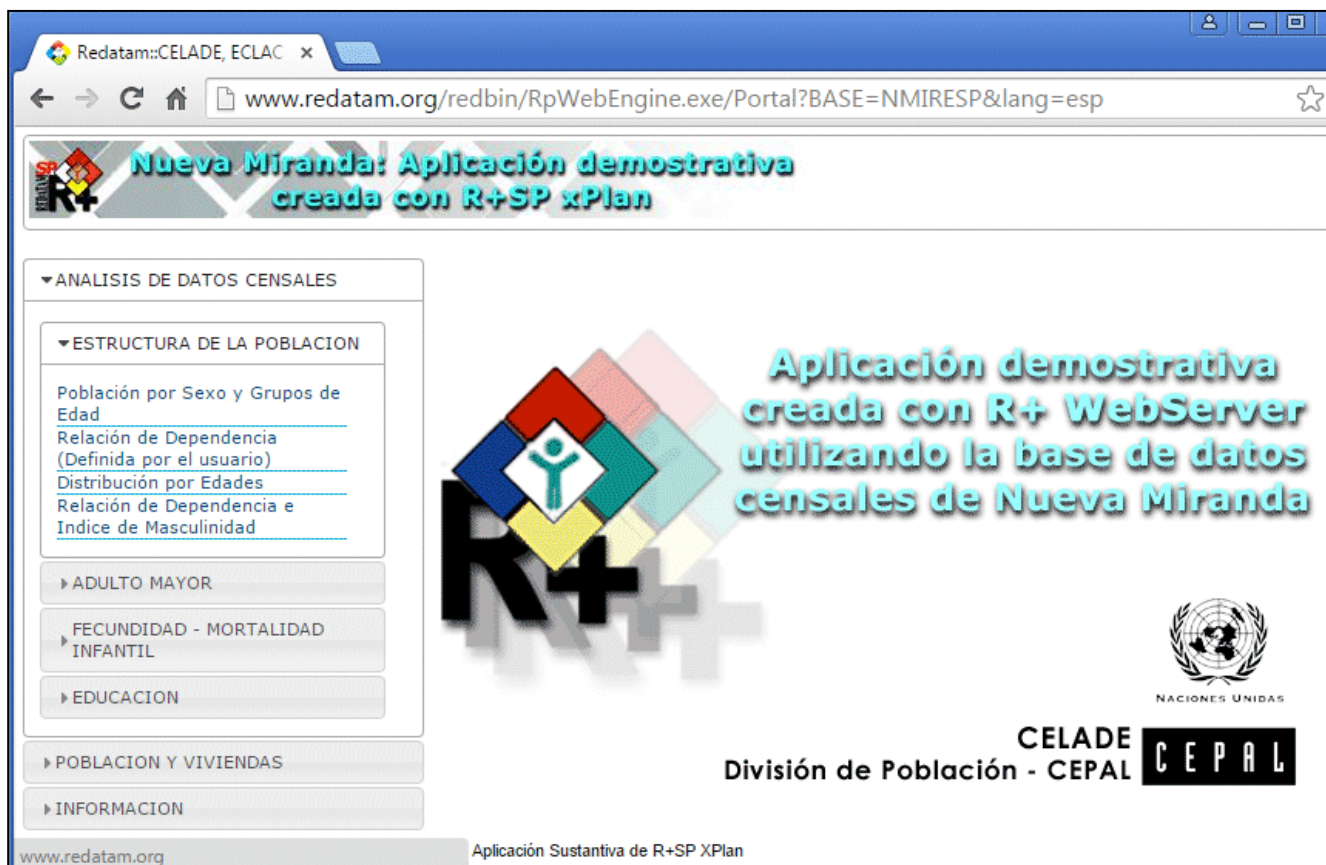
© 2015 Centro Latinoamericano y Caribeño de Población (CELADE), División de Población de la CEPAL, Naciones Unidas
Tel: (56-2) 2210 2021; Fax: (56-2) 2208 0196 - Casilla 179 D Santiago, Chile

Powered by [REDATAM®](#)

Finalmente, el sitio Web incluye una *aplicación demostrativa de REDATAM Webserver*, basada en el país de ejemplo de Nueva Miranda, una base de datos construida especialmente para la capacitación de los diferentes módulos de la familia REDATAM. A través de este ejemplo aprenderemos a desarrollar nuestra aplicación.

La aplicación demostrativa de REDATAM Webserver de Nueva Miranda.

La imagen siguiente muestra la página principal de la aplicación demostrativa de REDATAM Webserver creada con la base de datos de Nueva Miranda. Este manual se basa en esta aplicación para mostrar los conceptos básicos requeridos para el desarrollo de una aplicación web utilizando Redatam Webserver



La aplicación se organiza en tres grandes grupos los que podríamos denominar también, la tabla de contenidos: 1) Análisis de datos censales, 2) Población y viviendas y 3) Información y cada uno de estos grupos a su vez se desglosa en temas y sub temas.

Cada uno de los sub-temas, involucra un desglose cuyo título hace referencia a la temática que se desea analizar y a su vez al tipo de tabulado o proceso que se puede obtener. Para acceder a los diferentes tabulados, basta hacer clic sobre un sub-tema en particular. En ese momento, el panel central de la ventana de la aplicación, que muestra la portada de la aplicación, cambia de contenido, presentando en la mayoría de los casos una serie de casilleros donde se listan variables e indicadores para procesar. Sin embargo, los sub-temas correspondientes al nodo "Información" ofrece otras opciones, como el acceso a páginas de contenido específico, manuales, descarga del diccionario (solamente el archivo .dic) y enlaces a otras páginas de internet.

Panel de Ejecución

Los paneles de ejecución están compuestos por “casilleros” listan parámetros para que el usuario los elija o no (opcionales), como el nombre de la variable o del indicador, el nivel de partición de una tabla, el área geográfica a aplicar y el tipo de salida a procesar, entre otros (figura siguiente).

The screenshot shows a web interface for defining execution parameters. At the top, it says 'Variables de Personas' and 'Definición de Parámetros'. There is a text box for 'Título de la Tabla' containing 'Distribución por sexo'. Below that is a list of variables under 'Variable(s):' with 'Relación de Parentesco' selected. A dropdown for 'Quiebre de Area' is set to 'Comuna de enumeración'. Further down, there are sections for 'Area Geográfica' (set to 'Toda la base'), 'Universo' (set to '(Ninguno)'), and 'Filtro' (set to '(Ninguno)'). There are buttons for 'Editar', 'Construir Filtro', and 'Formato de Salida' (set to 'Tabla y Gráfico'). At the bottom, there are buttons for 'Ejecutar' and 'Ayuda'.

Asimismo, los paneles de ejecución cuentan con un botón de “Ayuda”, que proporciona asistencia técnica en forma contextual, sobre el proceso que se quiere llevar a cabo, y un botón para la “Ejecución” propiamente dicha. Al hacer clic sobre el botón de “Ejecución”, se obtiene la tabla de salida, que puede ser presentada como tabla, gráfico, mapa, o sintaxis REDATAM, o una combinación de todos.

Dependiendo del tema y sub-tema involucrado, los procesos tendrán paneles de ejecución más o menos parecidos. Sin embargo, existe un conjunto de casilleros “estándar” (que se repite de un panel a otro) y otros que son específicos para determinados tabulados.

Casilleros comunes

Los casilleros que se describen a continuación, son estándares, es decir se presentan en todos los sub temas de Nueva Miranda (algunos son obligatorios y otros pueden ser opcionales).

Título de la tabla: Debe ser ingresado a mano (opcional).

Quiebre de área: El usuario deberá elegir si los resultados en una tabla se expresan a nivel de toda la base de datos generándose solo una tabla o si la misma se desagregará por área geográfica, es decir una tabla para cada uno de los elementos integrantes del nivel geográfico elegido (comuna o distrito). El parámetro es opcional, y se selecciona haciendo clic sobre el casillero y luego, sobre el nombre de la entidad listado. En la aplicación, el término “quiebre de área” es sinónimo de “**nivel de desagregación**”. Ambas expresiones se utilizan indistintamente..

Área geográfica (selección): Para definir un área geográfica específica a los que pertenecerán los casos que se incluirán en el procesamiento. El usuario puede optar por no realizar ninguna selección (en cuyo caso se procesará toda la base de datos), seleccionar alguna área predefinida y listada en el casillero respectivo, o realizar la selección personalmente.

A los efectos, podrá realizar hasta dos selecciones personalizadas, activando las opciones correspondientes en el casillero (denominadas 1ra y 2da selección de usuario) y presionando luego el botón “Editar”.

Area Geográfica 1a Selección de Usuario ▼ Editar

En ese momento se abrirá una ventana que listará las áreas geográficas de Nueva Miranda y el usuario podrá marcar aquellas áreas que desea incluir en su selección. Concluido la selección, el usuario deberá presionar el botón “OK” para guardarla y retomar al menú de ejecución.

www.redatam.org/redbin/RpWebStats.exe/Selection?BASE=NMIRESP&J...

www.redatam.org/redbin/RpWebStats.exe/Selection?BASE=NMIRESP

Red7 - Selección EnLínea Version 1.0

Base: NMIRESP

(*) [NMIR](#)
 [5 "Santa Maria"](#)
 [6 "Santiago"](#)
 [7 "Bolivar"](#)
 [8 "Marbella"](#)
 [9 "Puerto Nuevo"](#)

Texto de Selección

COMUNA 6 "Santiago",
COMUNA 8 "Marbella",

OK Cancelar

Universo: Esta opción permite restringir todavía más el universo del procesamiento, esta vez según una condición o característica predefinida en la aplicación utilizando solo variables existentes en la base de datos. La cláusula UNIVERSE no es obligatoria, de modo tal que si el usuario no la altera, no será considerada, pero si se pone en la aplicación estará presente en todos los sub temas. Caso contrario, la aplicación posibilita solamente elegir una condición predefinida del listado.

Universo (Ninguno) ▼

Filtro: Esta opción es similar al UNIVERSO ya que permite restringir el universo del procesamiento según una condición o característica. La cláusula no es obligatoria, de modo tal que si el usuario no la altera, no será considerada. En el caso de FILTRO se tienen las siguientes posibilidades: 1). Elegir un filtro predefinido del listado usando variables existentes en la BD o definidas en la aplicación, 2). Construirlo directamente escribiendo la sintaxis correspondiente en la casilla que figura debajo del casillero de filtros predefinidos, 3). Utilizar el “Constructor de Expresiones” que se activa con el botón “Construir Filtro” para facilitar la escritura de la sintaxis del filtro. El Filtro es más flexible que el UNIVERSO y puede condicionarse a cada sub tema en cambio el Universo se instala y define una sola vez para toda la aplicación.

Filtro (Ninguno) ▼ Construir Filtro
PERSON.PARENT = 1

R+SP Expression Builder - Google Chrome
www.redatam.org/redbin/RpWebStats.exe/ExpressionBuilder?

Filtro
PERSON.PARENT = 1

+ - * / = <> > >= < <= () AND OR
Clear

--Entidades--	Grupos Quinquenales de edad	--Categorías--
NMIR	Hijos en el Ultimo Año	Colectivo
COMUNA	Hombre o Mujer	Jefe de Hogar
DISTRITO	Nivel de Alfabetismo	Cónyuge
AREA	Número de Años Cumplidos	Convivente
MANZAN	Número de Hijos Nacidos Vivos	Hijo o Hija
VIVIEN	Número de Hijos Vivos Actualmente	Yerno o Nuera
PERSON	Ocupación, Oficio, Clase de Trabajo	Nieto o Nieta
EDUCAC	Rama de Actividad Ocupados	Padres o Suegros
TENSENAN	Relación de Parentesco	Otro Pariente

Variables Categorías
OK Cancelar

En la figura podrá reconocer un panel superior donde se escribe el “Filtro” y una columna inferior denominada “Entidades”, y cuatro botones (“Variables”, “Categorías”, “OK” y “Cancelar”), y un tablero de conectores aritméticos y (como “=” y “OR”, entre otros).

Para confeccionar una expresión de filtro, deberá hacer clic sobre el listado de entidades que aparece en el casillero del extremo inferior izquierdo del constructor.

Luego presionar el botón “Variables” que se encuentra debajo de la ventana anterior. En ese momento, el listado de variables disponibles para la entidad seleccionada, aparecerá en un casillero nuevo, ubicado en el extremo inferior central del constructor. A continuación deberá seleccionar una variable del listado presentado en ese casillero, y hacer doble clic.

La variable se trasladará hacia “Filtro”, el casillero ubicado en la ventana superior del constructor. Acto seguido, podrá hacer uso de los operadores que figuran debajo del casillero “filtro”, haciendo clic sobre los botones respectivos (o si lo prefiere, escribiéndolos directamente), y agregar el parámetro deseado. Puede escribir el parámetro, o presionar el botón “categorías”, que desplegará un listado en la porción inferior derecha del constructor.

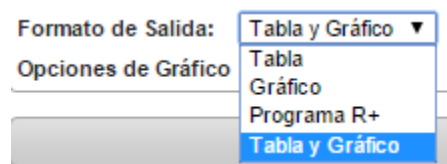
Con un doble clic en la categoría seleccionada, el valor correspondiente se trasladará al casillero “Filtro”. El proceso descrito puede repetirse tantas veces como sea necesario para obtener la expresión deseada. Para activar el filtro elaborado y salir del constructor, se hará clic en el botón “OK”, o en su defecto, en “Cancelar”.

La figura anterior, muestra la construcción del filtro para las personas que son jefes de hogar

Al respecto, se siguió la siguiente secuencia:

1. Selección de entidad “PERSON” en casillero “Entidades”,
2. Clic en botón “Variables”,
3. Selección de variable “Relación de Parentesco” en casillero “Variables”,
4. Doble clic, con traslado automático a casillero “Filtro”
5. Clic en botón “=” del tablero de expresiones aritméticas y lógicas,
6. Clic en botón “Categorías”,
7. Doble clic en “Jefe de Hogar” del listado de “Categorías”.

Formato de salida: Con un simple clic, el usuario deberá elegir entre alguna de las opciones dadas por el sistema en el listado ofrecido por el casillero. Una vez presionado el botón “Ejecutar”, se obtendrá la salida solicitada en una nueva pantalla. El sistema ofrece 2 tipos de formatos de salida, que varían de un sub-tema a otro sobre la base del proceso involucrado:



1)- “Tabla”, “gráfico”, “tabla y gráfico” y “programa REDATAM”. Este formato posee dos variaciones, que se refieren a los gráficos. En algunos casos, el gráfico ofrecido debe poseer hasta dos variables. En otros, el gráfico corresponde exactamente a una pirámide de edad.

2)- “Tabla”, “Gráfico”, “Mapa”, “Programa R+”, “Tabla y Gráfico”, “Tabla y Mapa”, “Mapa y Gráfico” y “Tabla, Gráfico y Mapa”.

Similar a las cajas de formato, existen cajas para el tipo de salida de los valores de la tabla ya sea **absolutos** o **porcentajes**, presentes en los sub-temas para los cuales resulta permitente (particularmente, en aquellos que proveen indicadores más que distribuciones de variables). Estos solicitan el formato con que se exhibirán los casos, en dos

diferentes modelos:

1)- “*Cifras absolutas*”, “*porcentaje en fila*”, “*porcentaje en columna*”, “*porcentaje sobre el total*”. Si el usuario no opta por algún tipo de porcentaje, las cifras absolutas aparecerán por defecto en la salida del sub-tema.

2)- “*Total*”, “*total seleccionado*”, “*porcentaje*”, “*porcentaje relativo*”. Este modelo opera únicamente en aquellos sub-temas que involucren la selección de variables y categorías (véase más adelante). La opción “total” se utiliza cuando en realidad se quieren obtener resultados para todas las categorías de la variable. Con “total seleccionado”, la salida se refiere sólo a la categoría elegida. Seleccionando “porcentaje” obtendrá cuánto representa la categoría seleccionada entre el total de la variable. Finalmente, “porcentaje relativo” realiza el cociente entre la categoría seleccionada y el resto de los casos que incluyen la variable (por ejemplo, si la variable en cuestión fuera SEXO, y la categoría seleccionada HOMBRE, el porcentaje relativo sería equivalente al índice de masculinidad).

A diferencia de las anteriores, existen cajas más “específicas” a los diferentes sub-temas, y relacionadas con el tipo de proceso ofrecido. Estas cajas son las encargadas de la selección de las variables o indicadores a procesar. El repertorio presente en el ejemplo de Nueva Miranda, puede clasificarse de la siguiente manera:

- *Caja de selección simple*: En esta caja, se solicita la selección de una o más variables (o indicadores). A tal efecto, el usuario debe activar el listado, y hacer clic sobre el nombre de la variable elegida (presionando la tecla CTRL en caso de que se pretenda realizar una selección múltiple). Las cajas de selección de variables pueden tener dos variantes:

- 1). Selección de variables de una misma entidad.
- 2). Selección de variables de dos entidades diferentes (por ejemplo, PERSONA y VIVIENDA). Cabe destacar que en este caso, el listado se ofrece en la misma caja. El usuario deberá mantener presionada la tecla CTRL cuando realiza la selección.

- *Cajas de selección múltiple*: Se caracteriza por solicitar una variable principal, y dos variables más, a ser incluidas en la fila y columna del tabulado solicitado, cada una de ellas en cajas distintas. La selección se realiza activando el listado de variables y haciendo clic en la/s variable/s de las tres cajas. Este “combo” de cajas caracteriza a los tabulados de entrada múltiple (cruces), o a la obtención de promedios o medianas elaboradas con variables de control. El formato de las cajas de selección múltiple también puede admitir las variantes comentadas arriba. En algunos casos, las cajas disponibles son dos, y no tres como en el formato estándar.

- *Cajas para numerador y denominador*: Se trata de dos cajas que solicitan el numerador y denominador a utilizar en el cálculo de un indicador. El usuario debe activar una de las opciones presentes en la primer caja (numerador) y una en la segunda (denominador). Este tipo de combo caracteriza a la construcción de indicadores tales como la relación de dependencia (cociente entre la población potencialmente pasiva y la población potencialmente activa).

- *Cajas de selección de variables y categorías*: Este combo está integrado por una primera caja, que solicita la selección de una variable entre el listado ofrecido, y una segunda, que una vez hecha la elección de la variable, despliega las categorías que la integran. El usuario deberá elegir una o más categorías según su interés, pero sólo podrá elegir una variable.

Finalmente, existen sub-temas que *no incluyen cajas específicas en su menú de ejecución*. Por ejemplo, cuando el proceso ofrecido involucra a un indicador ya elaborado, como el promedio de hijos nacidos vivos.

Población y Viviendas

a) Características Básicas

Estos sub-temas ofrecen un panel de ejecución que permite obtener frecuencias simples de variables sobre población y vivienda. Para cada sub-tema, el panel de ejecución es exactamente el mismo, variando únicamente en el tipo de variables ofrecidas. La siguiente figura muestra los parámetros a ser incorporados, para el sub-tema referido a variables de población.

Nueva Miranda: Aplicación demostrativa creada con R+SP xPlan

► ANALISIS DE DATOS CENSALES

▼ POBLACION Y VIVIENDAS

▼ CARACTERISTICAS BASICAS

- Variables de Vivienda**
- Variables de Personas
- Promedios
- Medianas
- Máximos
- Mínimos
- Estadísticas Básicas

► CRUCE DE VARIABLES

► LISTA DE VARIABLES

► INFORMACION

VARIABLES DE VIVIENDA

Definición de Parámetros

Título de la Tabla

Variable(s):

Quiebre de Área: (Ninguno) ▼

Área Geográfica:

Universo:

Filtro:

Formato de Salida:

Opciones de Gráfico:

Como puede observarse, las cajas de *título de la tabla*, *quiebre de área*, *selección geográfica* y *universo filtro* son estándar. Las variaciones están dadas por las cajas de:

Selección de variable(s): Se trata de una caja de selección simple. Esta se realiza con clic sobre la/s variables (obligatorio).

Formato de salida: El usuario deberá elegir entre alguna de las opciones dadas por el sistema. En este sub-tema en particular, las posibilidades son: tabla, gráfico, tabla y gráfico y programa REDATAM (modelo de formato 1). Una vez presionado el botón “Ejecutar”, se obtendrá la salida solicitada en una nueva ventana.

Opciones de gráfico: El usuario deberá elegir entre alguna de las opciones dadas por el sistema casos o porcentajes. Se trata de elegir que valores graficar los valores absolutos o los valores en porcentajes.

b) Promedios, Medianas, Máximos, Mínimos y estadísticas en Características Básicas de Población y Vivienda.

Estos sub-temas incluyen un panel de ejecución que solicita parámetros para la elaboración de promedios, medianas, máximos mínimos y estadísticas de variables de población y vivienda que contengan valores de tipo continuo como por ejemplo, edad, ingresos, total de dormitorios. Las cajas que requieren definición sobre el *título de la tabla*, *nivel de salida*, *selección de área geográfica*, *filtro* y *formato de salida* tienen el formato estándar.

En este panel de ejecución, la novedad está representada por las cajas la selección múltiple de variables: se solicita la elección de variable sobre la cual se calculará la mediana, una variable de corte para la “fila” y una variable de corte para las “columnas”.

Promedio de	Número de Años Cumplidos ▼
Por (Fila)	Categoría de la Ocupación ▼
Por (Columna)	Hombre o Mujer ▼
Quiebre de Area:	(Ninguno) ▼

El usuario deberá optar por una de las variables cuantitativas incluidas en la primera caja, y si lo desea, una variable de corte para las filas y otra para las columnas. Si la segunda y tercera caja quedan incompletas, el panel interpretará que debe calcular las medianas sin variables de corte.

Cabe destacar que en este menú de ejecución, las opciones de “gráfico” y “tabla y gráfico” del *formato de salida*, aceptan solamente hasta dos variables (modelo de formato 1, primera variante).

c) Cruces en Características Básicas de Población y Vivienda

El sub-tema ofrece la elaboración de tabulados de doble entrada (cruces), para variables de población y vivienda, sea para cada entidad por separado o combinando variables de una y otra.

El panel de ejecución es idéntico al de los sub-temas que involucran a frecuencias, promedios y medianas en lo que hace a *título de la tabla*, *nivel de salida*, *selección geográfica*, *universo*, *filtro* y *formato de salida*. La figura siguiente, muestra que la principal variación está dada por las cajas que solicitan la selección de una variable para las filas y otra para las columnas.

Variable(s):	Tipo de Vivienda ▼
Por (Columna)	Material Predominante en Piso ▼
Nivel de Salida:	(Ninguno) ▼
Opciones de Porcentaje:	Absoluto ▼

Se trata de cajas de selección múltiple. En forma obligatoria, deberán elegirse variables de ambas cajas con un clic respectivo en el listado. El sub-tema sobre características combinadas de población y vivienda, proporciona para cada una de las cajas un mismo listado de todas las variables contempladas en cada entidad. En este caso, el usuario deberá asegurar que sendas variables correspondan a entidades diferentes.

El casillero sobre **opciones de porcentaje** representa otra novedad para el menú de ejecución de Nueva Miranda. El usuario podrá elegir alguna de las siguientes opciones: 1). Porcentaje en fila, 2). Porcentaje en columna y 3). Porcentaje sobre el total. Si ninguna de estas opciones es activada, la tabla resultante se presentará en números absolutos.

Absoluto ▼
Absoluto
% Fila
% Columna
% Total


En el menú de ejecución, las opciones de “gráfico” y “tabla y gráfico” del *formato de salida*, aceptan solamente hasta dos variables (formato 1, primera variación).

d) Listas de variables en Características Básicas

El sub-tema contempla la elaboración de listas, consistentes en tabulados con la frecuencia de todas las categorías de una variable para cada área geográfica que integra una misma entidad. Las “listas de área” ofrecidas pueden realizarse respecto a variables de personas y vivienda, por separado o en forma conjunta.

En el menú de ejecución, las cajas sobre *título*, *filtro*, *nivel de salida* y *selección de área geográfica* son idénticas a las presentes en los sub-temas anteriores. El panel de ejecución de este sub-tema, se distingue en el casillero que solicita la/s variable/s sobre las que se calculará la lista, y en el formato de las salidas.

El formato de salidas involucra a la elaboración de mapas, y su combinación con tablas y gráficos (formato 2). Para la elaboración de estas salidas, el usuario debe proceder de la misma forma, es decir, seleccionando la opción con un clic entre el listado ofrecido por el casillero.



Nueva Miranda: Aplicación demostrativa creada con R+SP xPlan

▶ ANALISIS DE DATOS CENSALES

▼ POBLACION Y VIVIENDAS

▶ CARACTERISTICAS BASICAS

▶ CRUCE DE VARIABLES

▼ LISTA DE VARIABLES

- De Viviendas
- De Personas
- Combinación
- Conteos

▶ INFORMACION

De Viviendas

Definición de Parámetros

Título de la Tabla

Variables a incluir

Tipo de Vivienda

- Material Predominante en Piso
- Material en Cubierta del Techo
- Material en Paredes Exteriores
- Agua Dentro/Fuera de Vivienda
- Origen del Agua
- Recibe o No Agua Por Cañería
- Disponibilidad de un auto
- Disponibilidad de Bicicleta
- Número de Camas en el Hogar

Nivel de Salida:

Incluir Totales de: Filas Columnas

Area Geográfica:

Universo:

Filtro:

Formato de Salida:

Análisis de datos censales

a) Población por Sexo y Grupos de Edad

El sub-tema permite la obtención de tres tipos de tabulados, según se distribuya a la población en grandes grupos de edad, en grupos quinquenales o en edades simples (en caja de formato simple), según muestra la siguiente figura:

The image shows two parts of the web application interface. On the left is a navigation menu with the following structure:

- ▼ ANALISIS DE DATOS CENSALES
 - ▼ ESTRUCTURA DE LA POBLACION
 - Población por Sexo y Grupos de Edad** (highlighted in yellow)
 - Relación de Dependencia (Definida por el usuario)
 - Distribución por Edades
 - Relación de Dependencia e
 - Indice de Masculinidad

On the right is the 'Definición de Parámetros' screen for 'Población por Sexo y Grupos de Edad'. It contains the following fields:

- Título de la Tabla: [Empty text input field]
- Variable de Edad: [Grupos Quinquenales de edad ▼]
- Quiebre de Area: [(Ninguno) ▼]
- Opciones de Porcentaje: [Absoluto ▼]

Las cajas para *título*, *filtro*, *nivel de salida* y *selección de área geográfica* son estándar. La única particularidad se relaciona con el tipo de salida, que incluye pirámides de edad (en reemplazo de los gráficos. Véase formato 1, variante 2).

b) Relación de Dependencia (Definida por el usuario)

En el menú de ejecución, el usuario puede definir el numerador y denominador para el cálculo del indicador relación de dependencia. Como se muestra en la figura, debe seleccionarse en primer lugar al tipo de distribución de la variable edad (entre las opciones grandes grupos de edad y grupos quinquenales), en la primera y segunda caja respectivamente.

The image shows the execution menu for 'Relación de Dependencia'. It features two columns for 'Numerador' and 'Denominador'. Each column has a dropdown menu set to 'Edad por Grandes Grupos' and a 'Sel. Todos' checkbox. Below these are two scrollable lists of age groups: '0 - 14', '15 - 64', and '65+'. In the denominator list, '15 - 64' is selected. At the bottom, there are two more dropdowns: 'Nivel de Salida' set to 'Nueva Miranda' and 'Tipo de Salida' set to 'Indicador'.

Esta acción da paso al despliegue del listado de categorías que le corresponden a cada distribución. Allí el usuario deberá elegir el o los tramos de edad que conformaran numerador y denominador.

En el panel de ejecución, las opciones de *título*, *filtro*, *nivel de salida* y *selección de área geográfica* son estándar. Sin embargo, encontrará una diferencia importante en el formato de salida, que incluye además de las habituales opciones de tablas, gráficos y mapas, la combinación de éstos (formato de salida 2).

c) Distribución por Edades

Este sub-tema permite elaborar tabulados sobre la distribución por edad de la población. En el casillero de selección de variables del menú de ejecución, puede optar por grandes grupos de edad o grupos quinquenales de edad. La selección de una forma de distribución, despliega automáticamente las categorías que caracterizan a la distribución (grupos quinquenales en la figura que se encuentra debajo).

Estas categorías también pueden restringirse, seleccionando tramos específicos de edad. Adicionalmente, las salidas de este sub-tema pueden realizarse en valores absolutos o porcentajes (formato 2 de porcentajes).

El resto de las opciones del menú de ejecución de este sub-tema es estándar. No obstante, el formato de salida permite establecer combinaciones de tablas, gráficos y mapas (formato 2).

d) Relación de Dependencia e Índice de Masculinidad

El sub-tema permite la elaboración de dos indicadores, la relación de dependencia y la razón de sexos (o índice de masculinidad). Estos indicadores sólo deben ser seleccionados haciendo clic en el casillero de selección (el mismo formato que las tablas de frecuencia simple).

Las opciones de *título*, *filtro*, *nivel de salida* y *selección de área geográfica* son estándar, y el formato de salida combina tablas, mapas y gráficos (formato 2).

e) Características de las Personas según Edad (65+)

El sub-tema ofrece distribuciones de frecuencias para variables sobre población de 65 y más años de edad. Una vez seleccionada la variable de interés, el usuario podrá elegir la/s categoría/s. Como muestra la figura, las cajas poseen el formato variable-categoría explicado anteriormente.

Selecione una o más alternativas

Relación de Parentesco ▼

Sel. Todos

- Colectivo ▲
- Jefe de Hogar
- Cónyuge
- Convivente
- Hijo o Hija
- Yerno o Nuera
- Nieto o Nieta
- Padres o Suegros
- Otro Pariente
- No Pariente ▼

Nivel de Salida: Nueva Miranda ▼

Valores a incluir

- Total ▲
- Total Seleccionado
- Porcentaje
- Porcentaje Relativo ▼

Además de las cajas de *títulos*, *filtros*, *niveles de salida* y *selecciones geográficas*, este sub-tema permite seleccionar modelos de porcentajes (formato 2). La salidas permitidas incluyen combinaciones de tablas, mapas y gráficos (formato de salida 2).

f) Características de las Viviendas (con personas de 65+)

Este sub-tema ofrece una serie de salidas que incluyen a la población mayor de 65 años según las características de sus viviendas. Su funcionamiento es idéntico al tema detallado en el apartado anterior, con excepción de la entidad a la que pertenecen las variables y categorías listadas en el casillero de selección (formato variable - categoría).

Seleccione una o más alternativas

Tipo de Vivienda ▼

Sel. Todos

- Casa ▲
- Departamento
- Casa Emergencia
- Viv. Conventillo
- Viv. Precaria
- Rancho o Choza
- Movil
- Otra Particular
- Pensión
- Hotel, Motel ▼

Nivel de Salida: Nueva Miranda ▼

Valores a incluir en la salida:

- Total ▲
- Total Seleccionado
- Porcentaje
- Porcentaje Relativo ▼

g) Razón de Niños / Mujeres

El sub-tema posibilita la obtención de salidas para el indicador relación niños – mujeres (cociente entre menores de 5 años y mujeres en edad fértil, por 100). Dado que el cálculo es realizado directamente por el sistema, el menú de ejecución no dispone de cajas de selección de variables o indicadores. Si se encuentran cajas habilitadas para *títulos, filtros, niveles de salida y selecciones geográficas, y formato de salida* (modelo 2).

h) Promedio de Hijos

El sub-tema brinda la posibilidad de obtener el promedio de hijos por mujer. Como el indicador ya supone a la variable sobre la que se calcula el indicador (hijos nacidos vivos), el usuario deberá indicar una variable de corte para las filas y otra para las columnas, en las cajas respectivas (selección de tipo múltiple). Si las cajas de fila y columna permanecen vacías, la salida incluirá solamente al promedio de hijos nacidos vivos.

El menú de ejecución presenta también cajas para *títulos, filtros, niveles de salida y selecciones geográficas, y formato de salida* (modelo 2).

Promedio de: Número de Hijos Nacidos Vivos ▼

Por (Fila): Relación de Parentesco ▼

Por (Columna): (Ninguna) ▼

Quiebre de Area: (Ninguno) ▼

i) Población en Edad Escolar

El sub-tema sirve para obtener salidas de la población según edades específicas, que habitualmente involucran a los diferentes niveles educativos. El usuario sólo deberá elegir una o más categorías que aparecen automáticamente en el listado.

Seleccione una o más alternativas

Edades Escolares ▼

Sel. Todos

- 0 - 5 ▲
- 6 - 12
- 13 - 18
- 19 - 25
- 26 + ▼

En el menú de ejecución también están disponibles cajas para *títulos*, *filtros*, *niveles de salida* y *selecciones geográficas*, *porcentajes* (estilo 2) y *formatos de salida* (modelo 2).

j) Tablas de Variables de Educación

El sub-tema ofrece cruces de hasta tres variables que hacen referencia a las características educativas y de alfabetización de la población (caja de selección múltiple). En el menú de ejecución, una primera caja solicita la selección de variables para ser incluida entre las filas: alfabetización, asistencia escolar y tipo de enseñanza. La segunda caja, requiere la identificación la variable que se incluirá en las columnas del tabulado: los tramos de edad. Finalmente, el combo concluye con la selección de una tercera variable (sexo, relación de parentesco o estado civil), que será incluida como control en la salida.

Las cajas restantes se incluyen a los *títulos*, *filtros*, *niveles de salida*, *selecciones geográficas* y *formatos de salida* (modelo 1).

Nivel de Alfabetismo ▼

- Nivel de Alfabetismo
- Asistencia Escolar
- Tipo de Enseñanza

1.1 Información: Sub temas de formato específico

En Nueva Miranda, los sub-temas pertenecientes a los nodos “Información del Diccionario”, “Programación en Redatam” y “Documentación” no presentan el menú de ejecución descrito en el resto de los nodos. En los siguientes apartados se resumirá la importante oferta que estos sub-temas representan en la aplicación.

1.1.1 Información del Diccionario

Como su nombre lo indica, los sub-temas derivados de este nodo proveen información sobre el diccionario. Al hacer clic sobre cualquiera de los primeros cuatro sub-temas, se obtendrá un listado de variables, que además contiene el nombre de la entidad a la que pertenecen, rótulo, tipo, rango, alias y grupo, para:

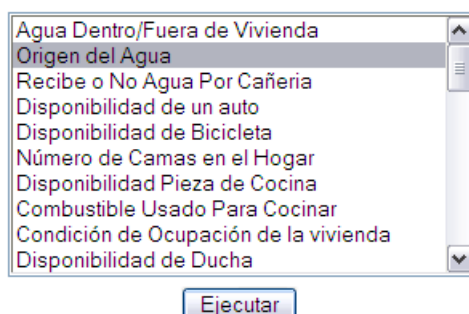
- Todas las Variables
- Variables Geográficas
- Variables de Vivienda
- Variables de Persona

La figura ubicada debajo presenta el listado resultante de la selección del sub-tema “Variables Geográficas”.

#	Nombre de la entidad	Nombre de la variable	Rótulo	Tipo	Rango	Alias	Grupo
2	COMUNA	-	Comuna de enumeración	-	-	-	-
2.1	-	COMUNA	Código de la comuna	C	-	-	-
2.2	-	NCOMUNA	Nombre de la comuna	C	-	-	-
2.3	-	SEGMUEST	Segmentos en la muestra agropecuaria	I	0-999	-	-
2.4	-	SEGTOTAL	Segmentos total agropecuarios	I	0-999	-	-
3	DISTRITO	-	Distrito de enumeración	-	-	-	-
3.1	-	DISTRIT	Código de distrito	C	-	-	-
3.2	-	NDISTRIT	Nombre de distrito	C	-	-	-
3.3	-	LLUVIA	Índice promedio de lluvia	I	1-199	-	-
4	AREA	-	Area urbana o rural p/censo 2000	-	-	-	-
4.1	-	AREA	Código de área urbana o rural	C	-	-	-
5	MANZAN	-	Manzana p/ censo 2000	-	-	-	-
5.1	-	MANZA	Código de la manzana	C	-	-	-
15	AGROSEGM	-	Segmento agropecuario	-	-	-	-

Los sub-temas restantes entregan las categorías de variables de vivienda y de persona. Para acceder al listado de categorías, se debe seleccionar la/s variable/s con un clic y luego apretar el botón “ejecutar”. Recuerde que si opta por más de una variable, debe mantener presionada la tecla CTRL. La siguiente figura describe el procedimiento con variables de vivienda (disponibilidad de agua).

-- Seleccione una o más variables (Presione la tecla Ctrl) --



Una vez realizada la selección, deberá presionarse el botón “Ejecutar”. Además del listado de categorías, la salida proporciona información sobre la entidad a la que pertenece la variable, rótulo, tipo, rango, alias y grupo. En el ejemplo anterior, la salida sería:

```

Nombre : AGUAO
Entidad : VIVIEN
Rótulo : Origen del Agua
Tipo : INTEGER
Rango : 0 - 4
Alias :
Grupo :

Categorías
0. sin respuesta
1. red pública
2. pozo o noria
3. rio/vertiente/estero
4. otro

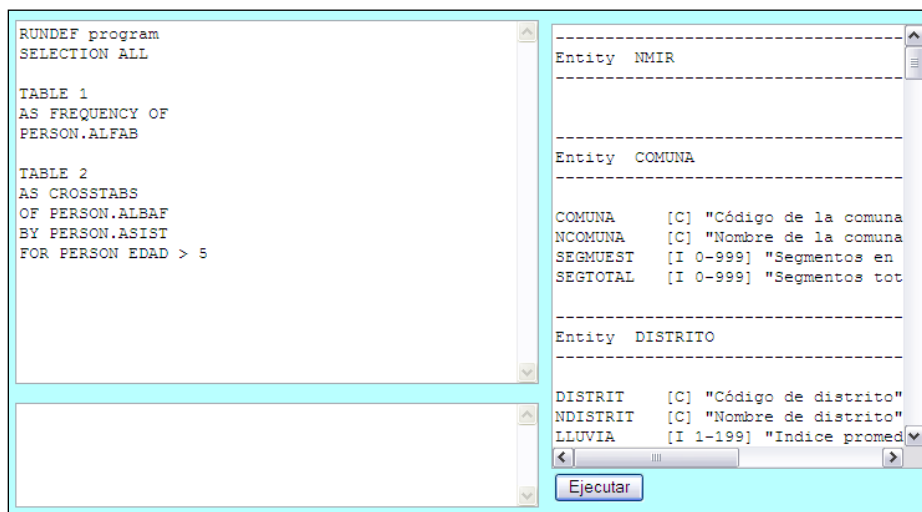
```

1.1.2 Programación en Redatam

Los sub-temas que integran el nodo permiten ejecutar programas de REDATAM y realizar la descarga del diccionario y software.

1.1.3 Procesador Estadístico R+SP

La entrada al sub-tema presenta un menú de programación en REDATAM. En la figura siguiente puede apreciar que el panel derecho de la aplicación se dividirá en tres ventanas.

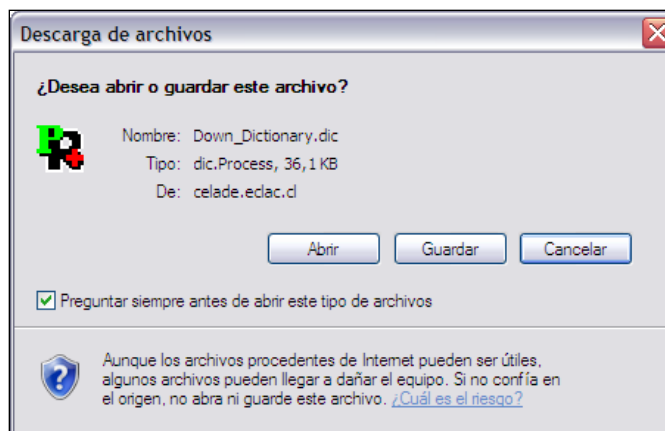


En la ventana ubicada en el extremo superior izquierdo, podrá escribir el programa en lenguaje REDATAM. En esta tarea, recibirá una primera ayuda en la ventana ubicada a la derecha, que le proporcionará información sobre el diccionario de la base de datos. Una segunda ayuda está representada por la ventana ubicada en el extremo inferior izquierdo del panel, que detallará los errores de programación, una vez presionado el botón “Ejecutar”. Si el programa es correcto, obtendrá el o los tabulados solicitados con el programa en el panel de salidas.

Puede obtener asistencia adicional en la programación, descargando el diccionario de datos y el software REDATAM, para escribir directamente la sintaxis en el mismo, y luego trasladarla al sub-tema de programación de Nueva Miranda con copy & paste. Los dos sub-temas siguientes le permitirán las descargas necesarias.

1.1.4 Descargar diccionario REDATAM

Un clic en el sub-tema permite la descarga solamente del diccionario de la base de datos de Nueva Miranda (.dic). Recuerde que la base de datos NO se puede bajar ya que reside en un servidor con acceso restringido. Esto sirve para escribir la sintaxis de un programa en el ambiente Process de Redatam por lo que posteriormente debe copiar y pegar la sintaxis en la ventana de la página web para procesar en línea.



1.1.5 Descargar el software REDATAM

También se puede obtener una copia actualizada del Software REDATAM haciendo clic sobre este sub-tema. Se descarga desde www.redatam.org

1.1.6 Ayuda

Este sub-tema incluye un enlace con un archivo de ayuda que se abre sobre el panel derecho de la aplicación. El usuario podrá encontrar información sobre el desarrollo de la aplicación Nueva Miranda, así como asistencia técnica específica sobre los diferentes sub-temas que la integran.

1.1.7 Página de Inicio Redatam

Un clic directamente en el sub-tema, abre una ventana que enlaza con el sitio Web de REDATAM.

1.2 Panel de Salidas.

La aplicación REDATAM Webserver de Nueva Miranda cuenta con cuatro tipos básicos de salida: tablas, gráficos, mapas y programas REDATAM. Estas se activan una vez presionado el botón “Ejecutar” en el panel de ejecución respectivo.

Los tres primeros pueden combinarse en algunos formatos de salida, o variar como en el caso de los gráficos, según el sub-tema (por ejemplo, ofreciendo pirámides de edad). Las salidas tipo tabla pueden guardarse en formato *.xls o *.pdf presionando los enlaces respectivos, que figuran en el extremo inferior del panel.

1.2.1 Tablas

En la figura siguiente se aprecia una salida tipo tabla, de la variable nivel educativo, obtenida en el sub-tema frecuencias de población y vivienda.

Nueva Miranda. Población según Categoría Ocupacional.

Categoría de la Ocupación

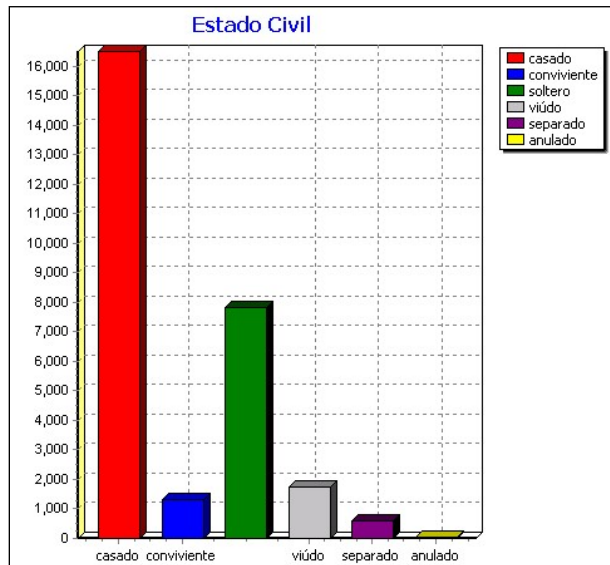
Categorías	Casos	%	Acumulado %
Sin Respuesta	38,771	74.29	74.29
Empleado	4,100	7.86	82.15
Obrero	4,296	8.23	90.38
Empleador	274	0.53	90.90
Cuenta Propia	4,039	7.74	98.64
Familiar, Sin remuneración	457	0.88	99.52
Serv. Doméstico	252	0.48	100.00
Total	52,189	100.00	100.00

Procesado con Redatam+SP
CEPAL/CELADE 2003-2007

[Descargar en formato Excel](#) - [Descargar en formato PDF](#)

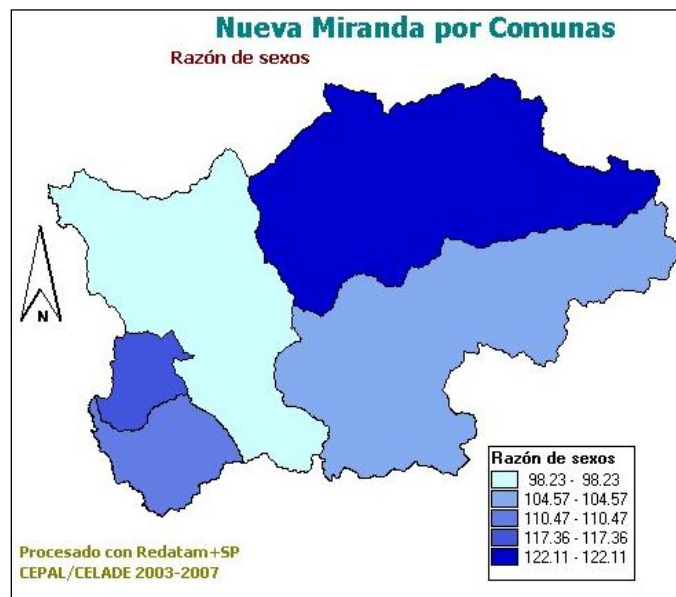
1.2.2 Gráficos

El histograma presentado a continuación se refiere a la distribución de la población de Nueva Miranda según estado civil, y fue obtenido a partir de las frecuencias ofrecidas en el sub-tema sobre características básicas de la población.



1.2.3 Mapas

El mapa incluido debajo, es otra opción de salida permitida en REDATAM Webserver de Nueva Miranda. Fue obtenido a partir del sub-tema sobre relación de dependencia e índice de masculinidad, y se expresa a nivel de las comunas de enumeración.



1.2.4 Programas REDATAM

Los programas en REDATAM son otra opción de salida en las aplicaciones de REDATAM Webserver. Esta opción de salida despliega la sintaxis que se genera automáticamente para procesar el tabulado solicitado. La siguiente figura presenta la sintaxis utilizada en Redatam para generar la tabla correspondiente a cruce de variables “edad quinquenal” y “tipo de educación”.

```
RUNDEF Job
  SELECTION ALL

TABLE ttito
  AS CROSSTABS
  OF PERSON.EDQUINQ
  BY PERSON.TIPOE
  OPTIONS
  OMITTITLE
  DECIMALS 2
  FOOTNOTE "Procesado con Redatam+SP CEPAL/CELADE 2003-2007 "
```

Manejo de los archivos INL controladores de la aplicación.

Ya se han mencionado las principales características del archivo “maestro” de REDATAM Webserver , que hacen a la inclusión de una base de datos o bien, de un grupo de bases de datos. La siguiente etapa tiene que ver con la creación y definición del archivo “principal” de cada una de las bases de datos, que permite ejecutarlo en el REDATAM Webserver .

En las aplicaciones de xPlan, el archivo “principal” tiene la extensión *.inl, y en el mismo se indica la estructura temática de la aplicación, la forma en que ésta se organiza visualmente, la articulación de los archivos que la integran, y los pasos del material que utiliza (base, imágenes, mapas, etc), entre otros. Dada su extensión, es corriente que este archivo se desglose en otros, que controlan específicamente los comandos para las bases de datos, secciones generales, paneles, mapas, etc.

Como fuera anticipado, gran parte del archivo principal ya ha sido generado, haciendo uso del xPlan de REDATAM. Por esta razón, en este apartado sólo se describirán aquellos aspectos propios de la creación y edición del archivo principal para el REDATAM Webserver . Con otras palabras, suponemos que los archivos de xPlan ya han sido creados por Ud., y que ahora se trata de realizar su “migración” al REDATAM Webserver .

El archivo principal de la aplicación xPlan (e hipotéticamente, sus archivos derivados), debe tener un equivalente en la aplicación del REDATAM Webserver . Veremos a continuación los pasos a seguir.

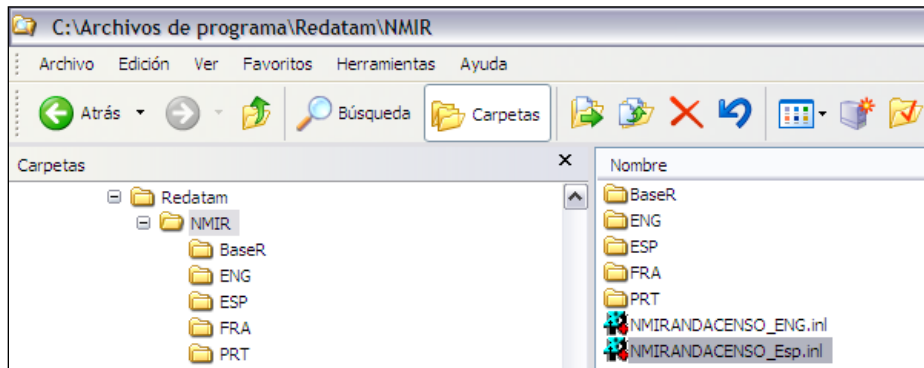
1.1 Crear archivo principal, copiar y pegar en archivo xPlan.

Lo primero que debe hacer es crear el archivo principal. Para ello le sugerimos utilizar un editor de textos, guardando el archivo con la extensión *.inl. Por lo general, en las etapas iniciales de la creación del archivo principal, el nombre que suele darse es “*Guest.inl*”. A continuación copie el contenido del archivo principal de la aplicación xPlan y luego péguelo en el archivo recién creado. Ubique este archivo en el directorio RpBases, dentro de otra carpeta, creada a los efectos (supongamos entonces, que alojará el archivo en “C:\Servers\Redatam\cgibin\RpBases\NUEVO”).

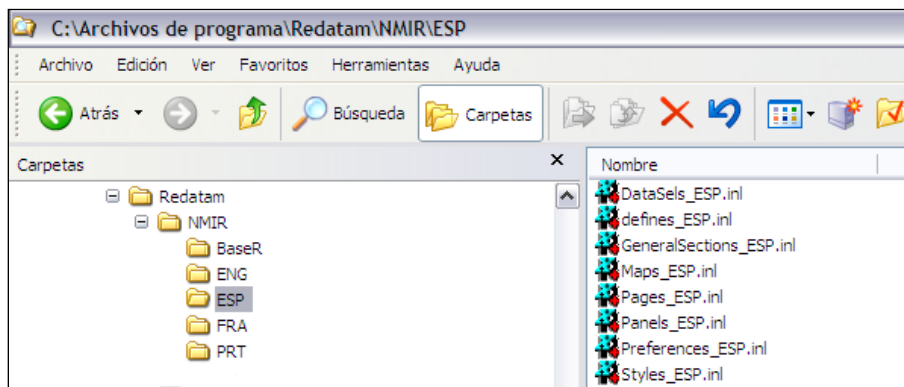
Si el archivo principal de la aplicación xPlan tiene archivos asociados, también haga una copia de los mismos y ubíquelos en la misma carpeta.

Observe ahora qué ocurre con el ejemplo de Nueva Miranda en español. En primer lugar, identifique los archivos de la aplicación xPlan. Como se observa en la siguiente figura, el archivo principal de la aplicación en xPlan se denomina “NMIRANDACENSO_ESP.inl”, y puede ser encontrarlo en siguiendo este paso: “C:\Archivos de programa\Redatam\NMIR”¹.

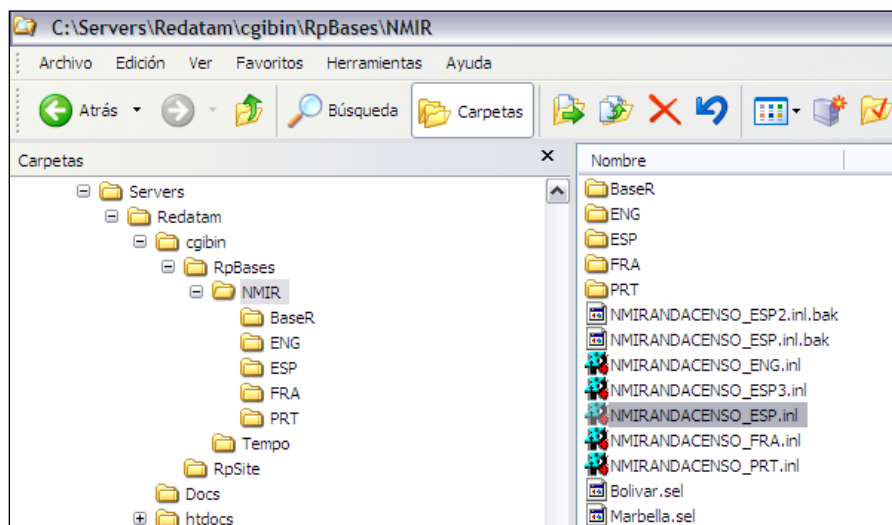
¹ - Este archivo es creado cuando se instala Redatam+SP en el computador, y su ubicación se asigna en este proceso por defecto.



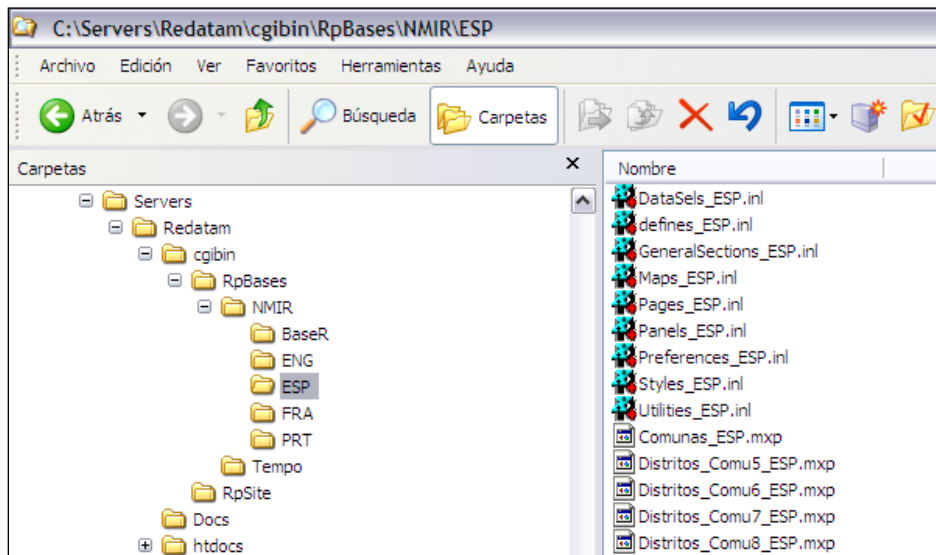
Por otra parte, los archivos asociados al mismo, se localizan en “C:\Archivos de programa\Redatam\NMIR”, y llevan los nombres corrientemente utilizados (DataSels, Defines, GeneralSections, Maps, Pages, etc.), en referencia a su contenido.



Ahora diríjase a las carpetas que han sido creadas para el REDATAM Webserver, y localice el archivo principal “NMIRANDACENSO_ESP.inl” que se localiza en la carpeta NMIR (dentro de C:\Servers\Redatam\cgibin\RpBases).



Luego, intente localizar los archivos INL asociados. Se encuentran en la carpeta ESP, ubicada en C:\Servers\Redatam\cgibin\RpBases\NMIR. Analice los archivos y utilícelos como referencia para desarrollar su propia aplicación.



1.2 **Agregar en el archivo principal creado, cláusulas propias del REDATAM Webserver .**

A continuación, deberá realizar 5 modificaciones en el archivo principal del REDATAM Webserver , y 1 cambio en el archivo “preferences”, asociado al anterior.

1.3 **Redireccionar o llamar a páginas de otros sitios mediante DisplayHtml**

Suponiendo que Ayuda y Portada constituyen entradas de la estructura temática de la aplicación REDATAM Webserver , las modificación posibles serían:

1.1). Para redirigir la página de la aplicación a un archivo de ayuda:

```
[Ayuda]
CAPTION=Ayuda
PAGETYPE=DisplayHtml
FILENAME=/redatam/RpHelp/index.html
```

1.2). Para llamar a la página del organismo que ofrece la aplicación, una vez que se ha ingresado al REDATAM Webserver :

```
[Portada]
```

```
CAPTION=Portada
PAGETYPE=DisplayHtml
FILENAME=http://www.ine.gob.nm
NEWPAGE=YES
```

El parámetro DisplayHtml incluido en la cláusula PAGETYPE de los ejemplos indica al programa principal que debe realizar un redireccionamiento a la página indicada en FILENAME. En el primer ejemplo, se llama a una página de ayuda presente en la carpeta RpHelp del REDATAM Webserver (index.html). En el segundo ejemplo, se invoca a una página externa (http://www.ine.gob.nm), que para el caso, puede ser de la organización que ofrece la aplicación en el REDATAM Webserver . Cuando el llamado involucra a una página nueva para el REDATAM Webserver , es necesario incluir la cláusula NEWPAGE=YES.

1.4 Agregar en cada nodo el filtro predefinido, porcentjae y el formato de las salidas

Se refiere a la inclusión de cláusulas que asignan un formato predefinido a las opciones de filtro y tipo de salida de los nodos operacionales del programa principal:

```
FILTER=FILTER_1
FORMAT=FORMAT_2
```

Asimismo, y para aquellos nodos operacionales que involucren salidas con números reales, se debe incorporar el comando PERCENT (que por ejemplo, puede utilizarse para indicarle al programa principal, si el porcentaje debe ser expresado en columnas, filas, etc).

```
PERCENT=PERCENT_1
```

Cabe destacar que los diferentes formatos de filtro, porcentajes y tipo de salida han sido establecidos previamente en el archivo “GeneralSections.ini”.

Por ejemplo, en la aplicación para REDATAM Webserver de Nueva Miranda, los formatos de salida disponibles en el archivo “GeneralSections.ini” son los siguientes:

```
[FORMAT_1]
FORMATCAPTION=Formato de Salida:
FORMATN=4
FORMAT1=HTML Tabla
FORMAT2=GRAPH Gráfico
FORMAT3=SPC Programa R+
FORMAT4=GRAPHHTML Tabla y Gráfico
```

```
[FORMAT_2]
FORMATCAPTION=Formato de Salida:
FORMATN=8
FORMAT1=HTML Tabla
FORMAT2=GRAPH Gráfico
FORMAT3=MAP Mapa
```

FORMAT4=SPC Programa R+
FORMAT5=GRAPHHTML Tabla y Gráfico
FORMAT6=MAPHTML Tabla y Mapa
FORMAT7=GRAPHMAP Mapa y Gráfico
FORMAT8=MAPGRAPHHTML Tabla, Gráfico y Mapa

[FORMAT_3]
FORMATCAPTION=Formato de Salida:
FORMATN=4
FORMAT1=HTML Tabla
FORMAT2=GRAPH Gráfico (hasta 2 variables)
FORMAT3=SPC Programa R+
FORMAT4=HTMLGRAPH Tabla y Gráfico (hasta 2 variables)

En el nodo operacional sobre frecuencias de viviendas del archivo principal de REDATAM Webserver de Nueva Miranda, se ha ordenado el formato de las salidas mediante la cláusula **FORMAT=FORMAT_1**, lo que da por resultado, que en la aplicación se ofrezca lo siguiente al usuario:

The screenshot shows a web application interface with the following elements:

- Título de la Tabla:** A text input field.
- Seleccione una Variable:** A dropdown menu with a list of variables including "Agua Dentro/Fuera de Vivienda", "Origen del Agua", "Recibe o No Agua Por Cañería", "Disponibilidad de un auto", "Disponibilidad de Bicicleta", "Número de Camas en el Hogar", "Disponibilidad Pieza de Cocina", "Condición de Ocupación de la vivienda", "Número Personas Menos Sirvientes", and "Material Predominante en Piso".
- Quebre de Area:** A dropdown menu currently set to "(Ninguno)".
- Area Geográfica:** A dropdown menu set to "Toda la base" with an "Editar" button next to it.
- Filtro:** A dropdown menu set to "(Ninguno)".
- Formato de Salida:** A dropdown menu currently set to "Tabla". A blue arrow points to this menu. Below it, a list of options is visible: "Tabla", "Gráfico", "Programa R+", and "Tabla y Gráfico".
- Buttons: "Construir Filtro", "Ejecutar", and "Ayuda".

1.5 **Agregar en cada nodo la llamada a la ayuda en línea (archivo htm).**

En cada nodo operacional del archivo principal, también deberá incluir una cláusula que determine el paso y nombre del archivo de ayuda que le corresponde, como se muestra a continuación:

HTMLHELP=/redatam/RpHelp/frecuencias.htm

Como fuera anticipado, los archivos de ayuda deberían haber sido elaborados con anterioridad, y guardados en la carpeta RpHelp del REDATAM Webserver .

1.6 Agregados en los nodos operacionales de tipo FRACTION.

Deberá introducir las cláusulas y parámetros siguientes en los nodos principales del archivo principal que sean de tipo "FRACTION":

OUTPUTCAPTION=Tipo de salida:
 OUTPUTN=2
 OUTPUT1=OFF Indicador
 OUTPUT2=COUNTS Indicador y Casos

El agregado crea una caja especial de opciones de "tipo de salidas" ; sólo el indicador, o el indicador y los casos involucrados. Si Ud. no incluye las cláusulas OUTPUT's detalladas, el casillero de opciones desaparecerá, y la tabla de salida incluirá por defecto al indicador.

En Nueva Miranda, el único nodo operacional de modo FRACTION es la relación de dependencia definida por el usuario, y la misma incluye la opción de tipo de salida (véase figura).

1.7 Reemplazos en los nodos operacionales de tipo AREALIST.

En los nodos operacionales de tipo AREALIST que involucren a un solo indicador, le resultará más práctico reemplazar las cláusulas del siguiente tipo VARCAPTION, VARHEIGHT, VARN, VAR1, y VARSEL1 por una sola

expresión:

```
VARFIXED=%OUTENT.DEFINEn
```

En donde DEFINEn es el nombre del DEFINE que calcula el indicador (ubicado en el archivo DEFINES.INL).

En Nueva Miranda, existe un solo nodo operacional de tipo arealist que presenta a un solo indicador: la relación niños - mujeres. Este indicador es calculado en el DEFINE19 del programa, denominado INDMC. Por lo tanto, la cláusula reemplazada en el archivo principal es:

```
VARFIXED=%OUTENT.INDMC
```

1.8 Agregar la sección “GLOSSARY” en PREFERENCES.INL

Finalmente, en el archivo PREFERENCES, deberá agregar la sección GLOSSARY con estas cláusulas y parámetros:

```
[GLOSSARY]
PROCESSTITLE=Definición de Parámetros
TABLETITLFCAPTION=Título de la Tabla
BUTTONSUBMIT=Ejecutar
BUTTONFREQUENCY=Obtener Frecuencia
BUTTONHELP=Ayuda
BUTTONFILTER=Construir Filtro
BUTTONSELECTION=Editar
WEBMASTER=redatam@cepal.org
COPYRIGHT=Copyright © 2002-2008 Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE), CEPAL, Santiago, Chile
```

1.9 Ejercicio 1:

Debe lograr que el formato de salida de las frecuencias sobre personas, incluidas en el nodo sobre “Población y Vivienda / Características Básicas”, de Nueva Miranda, posea además de las opciones ya existentes, combinaciones de tablas y gráficos, Tablas y Mapas, Mapas y Gráficos y finalmente, de Tablas, Gráficos y Mapas.

Respuesta:

Para obtener el formato de salida deseado, debe observar en primer lugar, si el mismo se encuentra entre los formatos disponibles en el archivo “GeneralSections.ini”. Este es efectivamente el caso, ya que el formato deseado es idéntico al formato número dos definido en el archivo:

[FORMAT_2]

FORMATCAPTION=Formato de Salida:
FORMATN=8
FORMAT1=HTML Tabla
FORMAT2=GRAPH Gráfico
FORMAT3=MAP Mapa
FORMAT4=SPC Programa R+
FORMAT5=GRAPHHTML Tabla y Gráfico
FORMAT6=MAPHTML Tabla y Mapa
FORMAT7=GRAPHMAP Mapa y Gráfico
FORMAT8=MAPGRAPHHTML Tabla, Gráfico y Mapa

A continuación, debe localizar el nodo sobre frecuencias de personas en el archivo principal (NMIRANDACENSO_INL), y allí mismo cambiar el parámetro de la cláusula FORMAT, como se muestra acto seguido:

[FREQPOB]
CAPTION=Variables de Personas
NODETYPE=FREQUENCY
NODESTYLE=FREQUENCY.DEFAULT
NODESHOW=YES

ROW=ROW_PER1

ABK=ABK_1

FILTER=FILTER_1
***FORMAT=FORMAT_1 este ya no es valido ya que esta comentado**
FORMAT=FORMAT_2

HTMLHELP=/redatam/RpHelp/recorriendolabasededatos.htm